

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



Province de Québec  
Municipalité du Village de Massueville

Lundi 1<sup>er</sup> novembre 2021

À une séance ordinaire des membres du Conseil de la Municipalité du Village de Massueville, tenue à la mairie, située au 246, rue Bonsecours à Massueville, le lundi 1<sup>er</sup> novembre 2021 à 19h30, à laquelle sont présents:

Le maire Richard Gauthier et les conseillers Jessica Lambert, Jonathan Fortier, Louis Fillion, Guillaume Brouillard, Debra Millington et Pierre Michaud;

Les membres présents forment le quorum sous la présidence du maire, Richard Gauthier.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2021 et de son suivi;
4. Documents déposés et correspondance;
  - 4.1 Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil;
  - 4.2 Dépôt de la liste des donateurs et rapport des dépenses;
5. Période de questions;
6. Rapport mensuel du maire;
7. **VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS**
  - 7.1 Suivi des différents comités;
  - 7.2 Nomination d'un représentant municipal à la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville et au CRSBP;
  - 7.3 Approbation des prévisions budgétaires 2022 de la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville;
  - 7.4 Approbation des nouvelles règles de fonctionnement de la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville;
  - 7.5 Dépôt du procès-verbal révisé de la rencontre du Comité des Loisirs;
  - 7.6 Dépôt du procès-verbal de la rencontre du Comité de gestion de la halle et du Carré Royal;
  - 7.7 Approbation des prévisions budgétaires 2022 du Comité de gestion de la halle du Carré Royal;
  - 7.8 Nomination d'un représentant au comité régional de la culture de la MRC de Pierre-De Saurel;

8. **SERVICE INCENDIE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE**

- 8.1 Dépôt du compte rendu de la réunion de la Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue R.I.P.I.;
- 8.2 Délégués au conseil d'administration de la Régie intermunicipale de Protection Incendie Louis-Aimé-Massue (RIPi);
- 8.3 Adoption des procédures de vérification périodique du schéma de couverture de risques en sécurité incendie 2022-2026;

9. **SERVICE D'URBANISME ET DE DÉVELOPPEMENT**

- 9.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment – octobre 2021;

10. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS, AQUEDUC ET USINE D'ÉPURATION**

- 10.1 Rapport du responsable des travaux de voirie et de l'usine d'épuration des eaux usées – octobre 2021;
- 10.2 Dépôt du compte rendu de la réunion de la Régie d'aqueduc Richelieu Centre – octobre 2021;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



- 10.3 Délégués au conseil d'administration de la Régie d'Aqueduc Richelieu Centre (RAROC);
- 10.4 Mise à niveau de l'éclairage et de l'électricité au garage municipal;
- 10.5 Approbation des dépenses relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale;

#### 11. ADMINISTRATION

- 11.1 Présentation des comptes à payer du mois d'octobre 2021;
- 11.2 Dépôt de l'état des activités financières au 31 octobre 2021;
- 11.3 Nomination du maire suppléant;
- 11.4 Autorisation des signatures des chèques;
- 11.5 Adoption du calendrier des séances ordinaires pour l'année 2022;
- 11.6 Approbation de l'offre d'emploi pour le poste de secrétaire-trésorière adjointe;
- 11.7 Demande de participation publicitaire pour souligner le 40<sup>e</sup> anniversaire de la MRC de Pierre-De Saurel;
  - 11.8 Demande aux assurances de modifier la date de facturation pour 2022;
12. Période de questions;
13. Affaires nouvelles;
14. Questions diverses;
15. Clôture de la séance.

#### 1. Ouverture de la séance

Le maire, Richard Gauthier, ouvre la séance ordinaire à 19h32.

Rés. 2021-11-149

#### 2. Adoption de l'ordre du jour <sup>(c.c.)</sup>

Sur proposition de monsieur le conseiller Louis Fillion;

Appuyée par monsieur le conseiller Pierre Michaud;

IL EST RÉSOLU

D'adopter l'ordre du jour tout en laissant le point « *Questions diverses* » ouvert.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-150

#### 3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2021 et son suivi <sup>(c.c.)</sup>

Chaque membre du Conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité du Village de Massueville, tenue le 4 octobre 2021, la directrice générale et secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

Sur proposition de monsieur le conseiller Pierre Michaud;

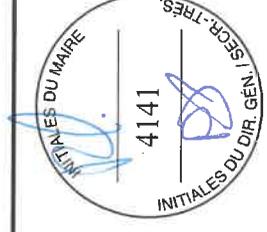
Appuyée par monsieur le conseiller Louis Fillion;

IL EST RÉSOLU

D'ADOPTER le procès-verbal et le suivi de la séance du 4 octobre 2021 et d'en autoriser les signatures.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



4. DOCUMENTS DÉPOSÉS (c.c. liste)

CORRESPONDANCE

1. **MRC de Pierre-De Saurel :**
  - Avis public, entrée en vigueur du règlement numéro 340-21 modifiant le schéma d'aménagement de la MRC de Pierre-De Saurel. (1.1.1/02)
  - Communiqué, Avis d'entrée en vigueur du règlement numéro 340-21 modifiant le schéma d'aménagement de la MRC. (1.8.1/01)
  - Règlement 340-21 Modification du schéma d'aménagement de la MRC afin d'y intégrer les dispositions relatives à l'implantation des usages autorisés en zone agricole. Reçu le 25 octobre 2021. (1.8.1/03)
2. **Office d'habitation Pierre-De Saurel :** Procès-verbal des séances ordinaires des jeudi 17 juin et 26 août 2021. (1.8.2/02)
3. **Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue :** Copie de la résolution 21-67 concernant l'agrandissement de la caserne. (2.3.7/01)
4. **Eurofins Environex :**
  - Mémo – nouvelle tarification 2022. (4.2.4/03)
  - Délais de transmission des résultats pour l'analyse de la demande biochimique en oxygène (DBO). (4.2.4/03)
5. **Fleurons du Québec :**
  - Journée de formation et de dévoilement le 9 décembre 2021. (6.5.6/01)
  - Venez nous rencontrer à Expo Québec Vert! (6.5.6/01)
6. **Communication FQM :** Discours inaugural du premier ministre pour l'ouverture de la 2<sup>e</sup> session de la 42<sup>e</sup> législature – Analyse et réaction de la FQM. (1.9.1)

4.1 Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil (10.4.2)

Monsieur le maire Richard Gauthier, mesdames les conseillères Jessica Lambert et Debra Millington et messieurs les conseillers Jonathan Fortier, Louis Fillion, Guillaume Brouillard et Pierre Michaud déposent leur divulgation des intérêts pécuniaires, tel que requis par la Loi.

4.2 Dépôt de la liste des donateurs et rapport des dépenses (1.7.8)

Monsieur le maire Richard Gauthier, mesdames les conseillères Jessica Lambert et Debra Millington et messieurs les conseillers Jonathan Fortier, Louis Fillion, Guillaume Brouillard et Pierre Michaud confirment qu'ils ont remis la liste des donateurs et le rapport des dépenses à la présidente d'élection selon la Loi sur les élections et les référendums (L.E.R.) art 513.1, 513.1.1 et 513.2.

5. Période de questions

Les citoyen(ne)s sont invité(e)s à poser des questions et à émettre des commentaires par courriel. Aucune question n'a été reçue pour cette séance.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021**



**6. Rapport du maire**

Bonjour à tous les citoyennes et citoyens,

Premièrement, j'aimerais vous remercier pour la confiance que vous me portez.

J'étais au poste de conseiller municipal depuis octobre 2014, j'ai travaillé fort avec mes collègues afin de maintenir l'équilibre budgétaire, mais en même temps, j'ai aussi travaillé sur divers comités afin que vous puissiez profiter de ceux-ci, vous amuser et vivre de belles choses dans votre patelin.

Mon élection à la mairie cette année fait en sorte que je m'impliquerai davantage dans la communauté. J'aurai la chance de vous représenter partout dans la MRC et au-delà, je m'en donne la mission.

Je me donne comme mandat, oui, de veiller à garder le budget serré, limiter les dépenses, mais au-delà de ce budget, je souhaite participer avec la nouvelle équipe au maintien et à la bonification des services à la communauté. De l'embellir au mieux. De vous soutenir du mieux que nous pourrions dans vos projets communautaires. De voir à ce que la municipalité vous procure un environnement sécuritaire et divertissant à la fois.

Avant la triste pandémie de la Covid-19, notre communauté était réputée être vivante, nous avons l'impression que le village était toujours en fête. Aujourd'hui, ensemble, travaillons à ce que cette joie revienne, relevons nos manches et repartons la parade, qui depuis trop longtemps est disparue de nos rues.

Nous avons toujours diverses contraintes liées à la santé publique, certes, mais il y a aussi moyen de faire les choses autrement, j'en suis convaincu et je vous accompagnerai si besoin est.

Sachez que je demeure disponible pour vous rencontrer et vous écouter. Vous avez aussi une très belle équipe municipale et une équipe de conseillères-conseillers qui sont là pour répondre à toutes vos questions, alors n'hésitez pas à les contacter au besoin. Je vous souhaite donc du bonheur et de la santé, dans les jours, semaines, mois et années qui viennent et merci encore pour votre soutien, je travaillerai fort.

En terminant, je veux saluer le départ de Denis Marion, maire de 2005 à 2021. Ton travail acharné a contribué à ce qu'est devenu Massueville. Merci pour ces belles années, pour tes conseils et ta présence quand nous en avions besoin. Je te souhaite une belle retraite du monde municipal et bonne continuité dans tes projets présents et futurs.

Cordialement,

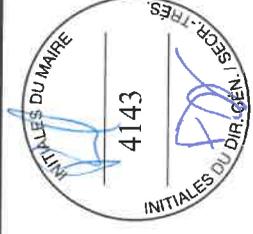
Richard Gauthier,  
Maire

**7. VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS**

**7.1 Suivi des différents comités**

À titre informatif, les membres du Conseil résument les différents développements survenus dans chacun des comités au cours du mois d'octobre 2021.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



Rés. 2021-11-151

7.2 Nomination d'un représentant municipal à la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville (c.c. 17.8.1 et 1.11.6)

Conformément à l'entente avec le CRSBP Montérégie, la Municipalité s'engage à désigner pour la représenter auprès du CRSBP Montérégie, un membre du conseil municipal qui siègera à l'Assemblée générale du CRSBP Montérégie.

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millinton;  
Appuyée par monsieur le conseiller Jonathan Fortier;  
IL EST RÉSOLU

DE NOMMER Jessica Lambert en tant que représentante municipale de la bibliothèque municipale de Massueville et au CRSBP.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-152

7.3 Approbation des prévisions budgétaires 2022 de la bibliothèque de Massueville et Saint-Aimé (c.c. 17.8.1)

Les membres du conseil prennent connaissance des prévisions budgétaires 2022 de la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville.

Sur proposition de monsieur le conseiller Louis Fillion;  
Appuyée par madame la conseillère Debra Millinton;  
IL EST RÉSOLU

D'ACCORDER une aide financière de 2 000 \$ pour l'année 2022 à la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville.

Il est entendu que la cotisation du CRSBP, la fibre optique, les frais d'exploitation, les assurances et la convention d'exploitation d'un système informatique modulé pour la bibliothèque affiliée Simb@ sont assumés par la Municipalité à même le budget 2022.

Afin de donner application à cette résolution, ce montant sera prévu au poste budgétaire de l'exercice financier 2022 « Aides financières – biblio » (02-702-30-970-00).

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-153

7.4 Approbation des règles de fonctionnement de la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville (c.c. 17.8.2)

Sur proposition de madame la conseillère Jessica Lambert;  
Appuyée par monsieur le conseiller Guillaume Brouillard;  
IL EST RÉSOLU

D'APPROUVER les nouvelles règles de fonctionnement de la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville telles que déposées.

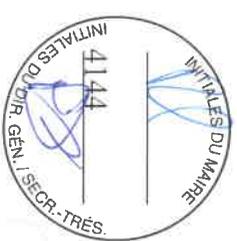
Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents

7.5 Dépôt du procès-verbal révisé de la rencontre du Comité des Loisirs (c.c. 17.4.3)

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose le procès-verbal de la rencontre du Comité des Loisirs, qui s'est tenue le 26 octobre 2021.

7.6 Dépôt du procès-verbal de la rencontre du Comité de la gestion de la halle et du Carré Royal (c.c. 17.4.3)

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose le procès-verbal de la rencontre du Comité de la halle, qui s'est tenue le 5 octobre 2021.

Rés. 2021-11-154

**7.7 Approbation des prévisions budgétaires 2022 du Comité de gestion de la halle et du Carré Royal** (cc | 1743)

Les membres du conseil prennent connaissance des prévisions budgétaires 2022 du Comité de gestion de la halle et du Carré Royal. Les membres du Comité demandent une participation financière de 6 397,50 \$ à chacune des Municipalités (Saint-Aimé et Massueville), comparativement à 4 650 \$ en 2021.

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;

Appuyée par monsieur le conseiller Louis Fillion;  
IL EST RÉSOLU

Après examen,

D'APPROUVER les prévisions budgétaires 2022 du Comité de gestion de la Halle et du Carré Royal et de lui accorder une aide financière de 6 397 \$.

Afin de donner application à cette résolution, un montant de 6 397 \$ sera prévu au poste budgétaire « *Comité de gestion de la halle et du parc* » (02-701-50-950-00) de l'exercice financier 2022.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-155

**7.8 Nomination d'un représentant au comité régional de la culture de la MRC de Pierre-De Saurel** (cc | 1116)

Sur proposition de monsieur le conseiller Pierre Michaud;

Appuyée par madame la conseillère Debra Millington;  
IL EST RÉSOLU

DE NOMMER Louis Fillion représentant au comité régional de la culture de la MRC de Pierre-De Saurel, comme représentant municipal de Massueville.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

**8. SERVICE INCENDIE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**8.1 Dépôt du compte rendu de la réunion de la Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue R.I.P.I.** (cc | 237)

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose le compte rendu de la séance de la R.I.P.I., qui s'est tenue le 18 octobre 2021.

Rés. 2021-11-156

**8.2 Délégués au conseil d'administration de la Régie intermunicipale de Protection Incendie Louis-Aimé-Massue** (R.I.P.I.) (cc | 231 et 1116)

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'entente signée en 1989 entre la municipalité de Saint-Louis, la municipalité de Saint-Aimé et la municipalité du Village de Massueville et selon l'article 3 de l'entente, la Régie est composée du maire et de deux conseillers de chacune des corporations;

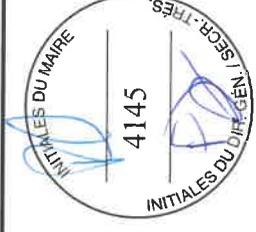
EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de monsieur le conseiller Guillaume Brouillard;

Appuyée par madame la conseillère Jessica Lambert;

IL EST RÉSOLU

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



DE NOMMER Richard Gauthier, Louis Fillion et Pierre Michaud délégués au conseil d'administration de la Régie intermunicipale de Protection Incendie Louis-Aimé-Massue (R.I.P.I.), comme représentants municipaux de Massueville et que madame Debra Millington soit nommée substitut.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-157

8.3 Adoption des procédures de vérification périodique du schéma de couverture de risques en sécurité incendie 2022-2026 (c.c. | 2.3.6)

CONSIDÉRANT l'implantation d'une procédure de vérification périodique pour l'exécution du plan de mise en œuvre en lien avec le schéma de couverture de risques en sécurité incendie;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau schéma, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022, compte une étape de plus, qui est imbriquée dans le processus de son plan de mise en œuvre;

CONSIDÉRANT QU'il est important que les SSI soient supportés par la Municipalité du Village de Massueville;

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Louis Fillion;  
IL EST RÉSOLU

D'ADOPTER le document déposé par la MRC de Pierre-De Saurel sur les procédures de vérification périodique du schéma de couverture de risques en sécurité incendie 2022-2026.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

9. SERVICE D'URBANISME ET DE DÉVELOPPEMENT

9.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment – octobre 2021 (c.c. | 6.2.6)

Le rapport du mois d'octobre 2021 est déposé au Conseil.

10. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS, D'AQUEDUC ET USINE D'ÉPURATION

10.1 Rapport du responsable des travaux de voirie et de l'usine d'épuration des eaux usées – octobre 2021 (c.c. | 3.2.2/01)

Le rapport du mois d'octobre 2021 est déposé au Conseil.

10.2 Dépôt du compte rendu de la réunion de la régie d'aqueduc Richelieu centre (R.A.R.C.) (c.c. | 4.2.1/01)

Le compte rendu de la séance de la R.A.R.C., qui s'est tenue le 21 octobre 2021, est déposé.

Rés. 2021-11-158

10.3 Délégués au conseil d'administration de la Régie d'Aqueduc Richelieu Centre (RARC) (c.c. | 4.2.1 et 1.11.6)

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



CONSIDÉRANT QUE conformément au règlement approuvant l'entente intermunicipale du 20 juillet 1981 et selon l'article 15 dudit règlement, la Régie est composée des membres du Conseil d'administration, dont 2 membres de chacune des municipalités participantes, incluant obligatoirement le maire et un conseiller de chaque municipalité;

**EN CONSÉQUENCE**

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Pierre Michaud;  
IL EST RESOLU

DE NOMMER Richard Gauthier et Jonathan Fortier délégués au conseil d'administration de la Régie d'Aqueduc Richelieu Centre comme représentants municipaux de Massueville.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-159

**10.4 Mise à niveau de l'éclairage et de l'électricité au garage municipal (c.c. 19.4.1)**

Sur proposition de monsieur le conseiller Louis Fillion;  
Appuyée par madame la conseillère Debra Millington;  
IL EST RESOLU

DE RETENIR les services de l'entreprise G. Dion & fils inc., entrepreneur électricien, pour la mise à niveau de l'éclairage et de l'électricité au garage municipal, au coût de 9 500 \$ plus les taxes applicables.

IL EST ÉGALEMENT RESOLU QUE la Municipalité du Village de Massueville reconnaisse que la présente résolution ainsi que la soumission datée du 7 octobre 2021 tiennent lieu de contrat entre les parties.

Afin de donner application à la présente résolution, le montant de la dépense est assujéti au Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM).

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents

Rés. 2021-11-160

**10.5 Approbation des dépenses relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale (c.c. 11.8.3/07)**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité du Village de Massueville a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

CONSIDÉRANT QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

CONSIDÉRANT QUE les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

CONSIDÉRANT QUE les travaux ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

CONSIDÉRANT QUE le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

CONSIDÉRANT QUE la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



CONSIDÉRANT QUE le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

CONSIDÉRANT QUE, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît dans la lettre d'annonce;

CONSIDÉRANT QUE les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

**POUR CES MOTIFS,**

Sur proposition de monsieur le conseiller Pierre Michaud;  
Appuyée par monsieur le conseiller Jonathan Fortier;  
**IL EST RÉSOLU**

QUE le conseil approuve les dépenses d'un montant de 22 360.06 \$ relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents

**11. ADMINISTRATION**

Rés. 2021-11-161

**11.1 Autorisation du paiement des dépenses du mois d'octobre 2021 (c. c. | liste)**

La directrice générale et secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité du Village de Massueville dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles sont projetées les dépenses.

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Guillaume Brouillard;  
**IL EST RÉSOLU**

QUE le conseil de la Municipalité du Village de Massueville autorise le paiement des dépenses apparaissant dans la liste ci-dessous pour la période du mois d'octobre 2021 et totalisant 94 713,81 \$.

**NOTE : Les conseillers Richard Gauthier et Louis Fillion déclarent un intérêt pécuniaire, respectivement, aux chèques nos C2100229 et C2100230 de la liste des dépenses, concernant le remboursement des dépenses du congrès de la FQM.**

<u>NO CHÈQUE</u>	<u>FOURNISSEURS</u>	<u>MONTANT</u>
C2100228	La Capitale assureur de l'administration (assurances collectives octobre) ....	1 141.29
C2100229	Richard Gauthier (Remboursement des dépenses du congrès FQM) .....	217.39
C2100230	Louis Fillion (Remboursement des dépenses du congrès FQM) .....	375.53
C2100231	Pavage 132 (Rues Durocher, Montcalm, Sainte-Julie et Plessis) .....	21 049.34
C2100232	Isolation Sorel inc. (Isolation du garage municipal).....	25 156.53
C2100233	Denis Meunier (Aide à l'embauche au poste de D.G.) .....	1 121.00
C2100234	Cégep de Sorel-Tracy (Fonds de base 2021, 3 de 3) .....	25.00
C2100235	Fonds d'information sur le territoire (Droits de mutation du mois de septembre)..	15.00
C2100236	G.A.D. Brouillard inc. (Fauçage au champ d'épuration) .....	273.07
C2100237	MRC Pierre-De Saurel (Quote-part).....	5 771.95
C2100238	Municipalité de Massueville (Petite caisse : diverses dépenses) .....	260.96
C2100239	R.A.R.C. (Consom. d'eau du mois de septembre) .....	4 294.80
C2100240	R.I.P.I. (Quote-part du mois de novembre) .....	5 550.48
C2100241	CIM (Logiciel de gestion financière).....	367.92
C2100242	Eurofins Environex (Analyse du mois d'août).....	623.16

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021**



C2100243	Martech inc. (Panneau de signalisation : cul-de-sac).....	43.12
C2100244	Dépanneur S.G. Bardier (Essence camion, souffleur et tracteur, lait) .....	210.97
C2100245	BuroPro Cotation (Lecture du copieur du 25 octobre).....	105.10
C2100246	François Poulin, ingénieur (Remplacement des suppresseurs et des pompes) .....	1 983.32
C2100247	Univar Canada Ltd (Sulfate d'aluminium).....	3 330.43
C2100248	Tetra Tech QI inc. (Plans et devis pour la rue Royale) .....	10 060.31
C2100249	SE@O (Mise à niveau de l'usine d'épuration).....	82.35
C2100250	Manon Paulus (Entretien ménageur du 1 <sup>er</sup> octobre) .....	183.96
C2100251	Catherine Têtreault, ingénieure (Déficiences rue Cartier, Varennes et Royale)....	1 086.51
C2100252	ADN Communication (Alerte municipale pour le mois de septembre).....	36.68
C2100253	Gingras St-Onge Huissier de justice inc. (Dossier rue Durocher).....	130.55
C2100254	I.M.E. Expert-Conseils inc. (Ventilation et électricité à l'usine).....	1 034.78
L2100120	Ministère du Revenu du Québec (DAS de septembre) .....	3 227.30
L2100121	Receveur Général du Canada (DAS de septembre) .....	1 150.58
L2100122	Hydro-Québec (Éclairage public) .....	240.47
L2100123	Hydro-Québec (600 rue Royale).....	2 084.47
L2100124	Cooptel (Téléphone du bureau) .....	97.56
L2100125	Visa Desjardins .....	506.46
L2100126	MRC Pierre-De Saurel (Frais de poste pour défaut de paiement de taxes) .....	70.83
L2100127	Fonds de solidarité FTQ (Cotisation REER de septembre).....	1 000.00
L2100128	GC Crédit-Bail Québec inc. (Lecture du copieur d'octobre à décembre).....	407.01
L2100129	Koodo Mobile (Cellulaire de la voisine) .....	81.01
L2100130	Hydro-Québec (378 rue Bonsecours).....	50.43
L2100131	Hydro-Québec (599 rue Royale) .....	215.67
L2100132	Hydro-Québec (246 rue Bonsecours).....	693.85
L2100133	Hydro-Québec (Face au 110 rue Durocher).....	31.17
L2100134	Hydro-Québec (rue Varennes).....	50.43
L2100135	Hydro-Québec (rue Varennes).....	43.16
L2100136	Télébec (Télécopieur du bureau).....	131.44
L2100137	Télébec (Téléphone de l'usine).....	100.48

Total : ..... 94 713.81 \$  
Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

**11.2 Dépôt de l'état des activités financières au 31 octobre 2021 (c.c. 11135)**

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose, aux fins d'analyse, l'état comparatif des activités financières au 31 octobre 2021.

Rés. 2021-11-162 **11.3 Nomination du maire suppléant (c.c. 11116)**

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Pierre Michaud;  
IL EST RESOLU

DE NOMMER Louis Fillion en tant que maire suppléant et de l'AUTORISER à signer les documents, les chèques si nécessaire et de remplacer le maire aux séances du Conseil de la MRC Pierre-De Saurel durant son absence.  
Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés : 2021-11-163 **11.4 Autorisation des signatures de chèques (1.2.6)**

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Guillaume Brouillard;  
IL EST RESOLU

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



D'AUTORISER Richard Gauthier, maire, et Louis Fillion, maire suppléant, à signer les chèques émis par la Municipalité du Village de Massueville pour acquitter les différentes dépenses de celle-ci.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés.2021-11-164

**11.5 Adoption du calendrier des séances ordinaires pour l'année 2022** (c.c. 11.4.2)

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de monsieur le conseiller Jonathan Fortier;  
Appuyée par madame la conseillère Jessica Lambert;  
IL EST RÉSOLU

QUE le calendrier donné ci-dessous soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2022, qui se tiendront le **lundi, ou le mardi dans le cas d'un jour férié**, et qui débiteront à 19h30 :

10 janvier	4 juillet
7 février	8 août
7 mars	6 septembre (mardi)
4 avril	3 octobre
2 mai	7 novembre
6 juin	5 décembre

QU'un avis public annonçant le présent calendrier soit publié par la directrice générale et secrétaire-trésorière, conformément à la loi qui régit la municipalité.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Rés. 2021-11-165

**11.6 Approbation de l'offre d'emploi pour le poste de secrétaire-trésorier(ère) adjoint(e)** » (c.c. 110.1/03)

Les membres du conseil prennent connaissance de l'offre d'emploi pour le poste de secrétaire-trésorier(ère) adjoint(e).

Après examen,

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Louis Fillion;  
IL EST RÉSOLU

D'APPROUVER l'offre d'emploi pour le poste de secrétaire-trésorier(ère) adjoint(e), de la publier dans le prochain journal municipal de Massueville de même que sur le site Web de la municipalité, sur le site de l'ADMQ, FQM, Québec Municipal et Facebook, et de demander aux municipalités voisines de la publier dans leur journal du mois de décembre 2021.

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU

DE NOMMER le maire Richard Gauthier, France St-Pierre et Andrée Gagné, responsables du comité de sélection d'embauche afin de rencontrer les candidats potentiels.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
du Village de Massueville  
de la séance ordinaire 1<sup>er</sup> novembre 2021



**11.7 Demande de participation publicitaire pour souligner le 40<sup>e</sup> anniversaire de la MRC de Pierre-De Saurel (ca.11.21/09)**

Ce point est reporté à une séance ultérieure

Rés. 2021-11-166

**11.8 Demande aux assurances de modifier la date de facturation pour 2022**

Sur proposition de madame la conseillère Debra Millington;  
Appuyée par monsieur le conseiller Pierre Michaud;  
IL EST RÉSOLU

DE DEMANDER à la compagnie d'assurance la MMQ no de police MMQP-03-053010.14 que le renouvellement du contrat d'assurance et la facturation soient effectués le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année et non le 22 avril de chaque année. Le tout effectif du 1<sup>er</sup> janvier 2022.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents

**12. Période de questions**

Une période de questions est tenue à l'intention de l'assistance.  
Sujet : parc à chiens

**13. Affaires nouvelles**

Le maire nous informe sur l'avancement des travaux du futur sentier boisé.

**14. Questions diverses**

Une période couvrant les questions diverses est tenue à l'intention des membres du Conseil.

Rés. 2021-11-167

**15. Clôture de la séance**

Sur proposition de monsieur le conseiller Louis Fillion;  
Appuyée par madame la conseillère Debra Millington;  
IL EST RÉSOLU

QUE la présente séance soit levée à 21h06.

Adopté à l'unanimité des membres du conseil présents.

  
France Saint-Pierre,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

  
Richard Gauthier,  
Maire